



<http://kentarchaeology.org.uk/research/archaeologia-cantiana/>

Kent Archaeological Society is a registered charity number 223382

© 2017 Kent Archaeological Society

NOTES FROM THE RECORDS OF SMARDEN CHURCH.

COMMUNICATED BY REV. FRANCIS HASLEWOOD.

"THE Church Booke" is a folio paper book, containing the Churchwardens' accounts, etc., from 1536 to 1602, and has been well kept.

In the name of God and in the yr of o^r lorde good mccccxxx^{ti}viiij & in the yr of o^r soverayne lorde kyng Henr the viij the xxx^{ti}, and the viij daye of Novmber were electyd of the parisshe of Smarden for cherchwardens Symon Hankocke & William Best and was delyvred to them in the presens of the parisshe these Iuylls folyng.

first a silver crosse gylted &

Itm ij silver paxe gyltyd.

It a senser of sylver. It ij cantylstycks of sylver.

It iiij sylver chalys wherof one ys gylte.*

It ij sylver cruytts.

It a whit cope & a whit vestment, & vestments for deken & subdeken.

It a vestment of blue ffelvet deken & subdeken.

Itm a grene velvet vestment.

Itm a kope of clothe of gold.

It v corporas. Itm a vestment of red velvett. Itm iiij other vestments for the fferryall dayes.

Itm ij aulter clothys of dyaper & viij other aulter clothys of lynen cloth.

* This line has been erased by another hand.

Itm x towells & xij front clothys.

Itm ij sylver challyse gylte.

This is the accompte of John Draner esquier made before the presens of the parisshe of Smrden the vj daye of Januarij, in the yere of o^r lorde 1546, and yn the most victor^s rayne of Henr the viii by Godds Grace Kyng of Englonde, France, & Irelonde defender of the fayth & yn erthe next imediate under Christ supreme hedde of the churches of Englonde & also of Irelonde the xxxviij.

| | |
|---|------------------|
| First layd owt for liij li. of waxe for the crosse lygth | xxvjs. vjd. |
| Itm lyed owt mor for iij li. of waxe candyll strekyng* | xxj d. |
| It for ij li. of waxe for depyng of torches | xij d. |
| It payd to Holnesse for strekyng of the crosse lygth & the paschall & for strekyng of ij li. of small candles | iiij s. iiij d. |
| It payd to Holnesse for strekyng of the torches | xviij d. |
| It payd to Edward Pellande for mendyng of the lytle bell claper & for mendyng of the canapye | xxij d. |
| It payd to Wood wydow for mendyng of the vest- ment | ij d. |
| It payd for shutyng of xxxiij li. of brasse for the bellys iij d. the pownde | viiij s. iiij d. |
| It payd for xix li. of newe brasse vjd. the li. the summa | ix s. vjd. |
| It payd for new trussyng of the bell & hanggyng | iiij s. |
| It payd for carynge of the brassys twesse to God- mersam | xij d. |
| It payd for a cruet | iiij d. |
| It for for (<i>sic</i>) a li. of wexe candell strekyng jd. and alb | vij d. ob. |
| It payd for a li. of talow candell. | ij d. |
| It for mendyng of the serplis & other of the church ger | viiij d. |

* 'To streak=to stripe; to variegate in lines; to dapple.' (Todd's Johnson, s. v.) This item was probably some substance wherewith to deck the candles with stripes of colour.

This ys the acompte of John Woollton made before the presence of the *parisshe* of Smarden in the churche of Smarden the fyrste daye of the moneth of Januarij in the yere of our lorde god a M.CCCCXLVII & in the fyrste yere of the moste vyctorious reygne of Edwarde the vj by the grace of God kyng of Englande, Fraunce, & Irelande, Defendour of the faythe & in earthe under Chryste of the churche of Englande & of Irelande the supreme heade.

| | |
|--|-----------------------|
| Fyrste leyde owte for ix li. of new waxe to renew the paskall the fonte taper, and iij li. of small candell price of a ponde vj d. | s'ma iij s. vj d. |
| Item payd for strycking of the olde & new waxe at Ester. | xv d. |
| Ite payd for whytyng of the chrystover | vj d. |
| Itm payd for strykyng of ij li. of small candyll that wase of the passkoll | ij d. |
| Ite leyde owte more to James Hynxsell for iij lockes & keyes charnells* & nayles for the godds cheste | ij s. ii d. |
| Ite rec of John Anderson in the yere of o' lorde God M.CCCCXLVI. for farme of the chyrche crafte | xvj d. |
| It rec of James Lake for xix ells of Whyte clothe of ye roodelofte whyche they bought price the ell vd. ob. | summa viij s. viij d. |
| Ite rec of James Lake for a stayne clothe that he bought | xvj d. |
| Ite rec of John Sharpe for iij stayne clothes that he bought | xvj d. |
| Ite rec. vli. of waxe that was of the paskall ij d. ob. a ponde | xij d. ob. |
| It resseuyd of Stephyn Hoker for an old vestment | viij d. |
| It resseuyd of John Wollton for a cloth | viij d. |
| It resseuyd for other small thyngs | ij s. x d. |
| It resseuyd more of John Anderson for the case of the organs | iijs. vjd. more. |

1548.

| | |
|--|-------|
| Itm resseuid of John Andersone fore the case of olde organs | ij s. |
|--|-------|

* Charnells=hinges. (French, *charnières*.)

| | |
|---|----------|
| Itm resseuid more of the said John Andersone fore brass & latten | xx s. |
| It rec more of hym fore vij li. of Torche waxe | xiiij d. |
| Itm resseuyd of Mast Draner for wax | xij d. |
| Itm resseuid of Wyllm Dyngleden fore viij li. of waxe | xx d. |
| Itm resseuid of Robert Davy for a pece of a vestment | vjd . |
| Itm resseuyd of Wyllm Yngreme fore a stone | iiij d. |

The expences & chargs

| | |
|--|-------------------|
| Fyrst payde to Henry glacer for v score & iij ffette of glasse | xxiiij s. iiij d. |
| Itm paid to Thom's Norton for scourynge of the gret canstyck | xij d. |
| Itm leid owt yn expens when the kyngs comirsyoners sate at Estheford | ij s. |
| Itm leyd owt fore whyttyng over the roode lofte | x s. |
| Itm paid to John Woollton fore the booke of the paraphrases of Erasmus | v s. |
| Itm paid to Jeffrays Wode ffor the wryttings over the roodelofte | xvj s. |
| Itm leid owt to the wrytter that ffynysched the writtyng over the roode lofte | v s. jd . |
| Itm geuen to them that hoysted the ladder | j d. |

1549.

Receyts.

| | |
|--|--------------|
| Itm for ij cussyhyns solde to John Wolton | xvj d. |
| Itm for an olde dore (Roodloft?) sould to Edward Pellande | v d. |
| Itm for ij panes of glasse solde to Ric Ricarde | vj d. |
| Itm for the olde orgaine pippes solde | x s. vij d. |
| Itm for stones solde to Mr. Drayner | v s. iiij d. |
| Itm rec for the ferme of lv li. belonging to ye church | lv s. |

The expens & chargs.

| | |
|--------------------------------|--------|
| for tymbre for the Roode lofte | xii d. |
| Itm layde out at Ayshforth | xvj d. |

| | |
|--|-----------------|
| Itm for shinglinge of the church | xxiiij s. |
| Itm for pullynge doune of the altare | ij s. |
| Itm layde out at homes for the men <i>that</i> were chosen for the pore men | viiij d. |
| Itm given to ye pore men | iiiij d. |
| Itm payde to John Wolton for a book | iiij s. viij d. |

1550.

Receytes.

| | |
|---|----------------|
| for the healyngs* (covers?) of the books that ware solde | iiiij s. vj d. |
| Itm of John Andersone for glasse & syxe torche staves | ij s. iiiij d. |
| Itm of John Woulton for a stone (altar?) | xij d. |
| Itm for a paynted cloth | xviiij d. |

Expence & charge.

| | |
|--|----------------|
| Itm to John Harneden for takeinge doune of the altare stone, & makeinge up of the church wall | iiij s. |
| Itm payde to the scholemaster | xx s. |
| Itm spent at <i>the</i> fyrste goynge to Ayschforte | xij d. |
| Itm at <i>the</i> seconde tyme goynge thether | ix d. |
| Itm to John Anderson for caryenge the church boks to Canterbury | ij s. viij d. |
| Itm to Anderson's doughter for strykinge of <i>the</i> church | iiiij d. |
| Itm at <i>the</i> vysytacon at Pluckeleye | ij s. iiiij d. |
| Itm to the somenare for <i>the</i> presentment | iiij d. |
| Itm for mendinge of <i>the</i> coope & two books | iiiij d. |
| Itm to Thomas Hoppare for whyttinge where as the syde altares was | iiiij d. |
| Itm for drinke to ym <i>that</i> had out <i>the</i> altare stones | ij d. |
| Itm to William Cooke for havinge owte <i>the</i> rubbyshe | j d. |

1551.

Leyde out

| | |
|---|----------|
| for an Englishe psalter for <i>the</i> church | ij s. |
| Itm for wayshinge <i>the</i> church gere | iiiij d. |

* Heil, to cover; thus, "ij cusschyns helyd with grene velvet." (Archaic Dic.)

1552.

| | |
|--|---------------|
| Fyrst payd to the Skollemaster ffor his wags which was promysed to hym for techying of chyldren | xx s. |
| Itm payd to Wyllm Baker ffor mendyng of a lyttell stool besyd the fflownt | iiij d. |
| Itm payd to John Hope for payntyng of the clothe of the roodeloft | lj s. viij d. |
| Itm payd to John Andersone for x ells of canves & v ells of whyt clothe | xij s. ix d. |
| Itm paid to John Hor ffor wrytting of the bemys | xj s. vj d. |
| Itm payd for the new booke of the comen prayer | iiij s. |

1553.

| | |
|---|-----------|
| Fyrst for breade for the Comunyon | ob. |
| for a pynt of malvesy for the Comunyon | ij ob. |
| Itm on Easter daye for a pottell of wyn & <i>the</i> fetching | xj d. |
| Itm for a gallonn of wyn on Easter middaye & fetchinge | xxj d. |
| Itm for a gallonn of clarete wyn & fetching | xij d. |
| Itm for our meat & drink at Aysheford when we caryed up our vestements | xix d. |
| Itm for an horse to carry the same | vj d. |
| Itm to <i>the</i> clark for makeinge the inventory | iiij d. |
| Itm to John Hunt for <i>the</i> comunyon bread | xij d. |
| Itm for a quart of Redd wyne & <i>the</i> fetching | iiij d. |
| Itm for a quart of Malvesy & <i>the</i> fetching | vj d. |
| Itm for a pinte of bastard & <i>the</i> fetching | ij d. ob. |
| Itm for a quart of whyt wyn & <i>the</i> fetchinge | ij d. |
| Itm for a quart of french wyn & <i>the</i> fetchinge | ij d. |

[*Note.*—There are sixteen entries of wine this year. The foregoing and all entries during the reign of King Edward VI. have been crossed out, in the original, probably during Queen Mary's reign, by some zealous supporter of Popery, as no such obliterations occur, after the Popish ceremonies were restored. And it is noticeable that the pen is not drawn through several lists of names which occur, but only through the entries relating to Church matters.]

1554.

Payments.

| | |
|--|-----------|
| Paid ffor one masse booke | xx s. |
| Itm paid ffor one manuell | v s. |
| Itm paid ffor a portees* ffor the winter half yere | iiij s. |
| Itm paid to James Swifte ffor bringing home the said books | vj d. |
| Itm paid ffor makinge & gildinge of the crosse | xij d. |
| Itm paid ffor iiij menes chargs at Asshefforthe at the Queenes visitacion | xxijd. |
| Itm paid ffor a corpores kercher | xvj d. |
| Itm paid ffor mendinge the crismatorie† | vj d. |
| Itm paid for makinge the pascall | iiij d. |
| Itm paid in expences at the second visitacon at Asshforth | xv s. |
| Itm paid ffor makinge the bill of p'sentment | iiij d. |
| * Itm paid ffor makinge the aulter | iiij s. |
| Itm paid ffor a load of sand | viiij d. |
| Itm paid ffor carreinge the aulter stone & settinge it up | xviiij d. |
| Itm paid to Thomas Cotton ffor a portues for the summer tyme | xij d. |
| Itm paid ffor a holy water stock of Latin (latten, an alloy of copper and zinc) | iiij s. |
| Itm paid ffor a paxe‡ | xij d. |
| Itm paid for a holy water sticke | iiij d. |
| [This was the holy water sprinkler, or aspergillum, which, says Fosbrooke, was generally of metal with horsehair.] | |

1555.

| | |
|---|-----------------|
| Itm paid to Setchfforte ffor ij candlestecks of Latin | iiij s. iiij d. |
| Itm paid ffor a pixe§ | ij s. iiij d. |

* Portesse, a breviary. The foreign breviaries were divided according to the four seasons, but in England into winter and summer parts. (Walcott's 'Sacred Archaeology,' p. 459.)

† The chrismatory, a vase for holding chrism.

‡ The pax was a tablet of metal, usually latten, which was kissed by priest and people. (Walcott's 'Archæology,' p. 436.)

§ Tabernacle or pix was a small cabinet for the host. It was made of gold or silver, and set with precious stones. Under the ciborium or canopy hung the pix or box in which the host was placed. (Fosbrooke and Nicolas, 'Testamenta Vetusta,' i. 33.)

| | |
|---|------------------|
| Itm paid to the carvar of Asshefforthe ffor the rood Mary & John & ffor caringe of them home | xxvij s. viij d. |
| Itm paid to Pelland ffor iron to ffasten the crosse in the roode lofte | iiij d. |
| Itm paid to the paintar ffor puttinge out the writinge in the roodlofte | v s. |
| Itm ffor goinge to Lenh'm ffor the paynter | ij d. |
| Itm paid ffor bread & drinck to them that did helpe to have up & downe the ladders to set up the roode | ix d. |
| Itm ffor careage of bords & gists to make the skaffole | iiij d. |
| Itm ffor myn expences goinge to Aisshefforth to point w th the joyner when the rood should be redie | vj d. |
| Itm paid to Duck ffor takinge down the cloth & ffor mendinge of a Ladder | ij d. |
| Itm ffor waxe against Easter | ii s. j d. |
| Itm ffor strikinge of the same waxe | iiij d. |
| Itm to Setchfforthe ffor a bok called a grayle | xxj s. |
| Itm ffor bringinge home the same book | viiij d. |
| Itm ffor the releif of the poore wench w ^{ch} was dis- traught of her mynd | xij d. |
| Itm to Pelland ffor makinge yron work for the pixe | vj d. |
| Itm paid to the sexten ffor mendinge holes to kepe the coluers (colvere, a dove) out of the churche | ij d. |
| Itm paid ffor a new crosse of Latin | xxvj s. viij d. |
| Itm ffor my expences goinge to London | iiij s. |
| Itm ffor settin on the crosse | ob. |

1556.

Receipts.

| | |
|--|----------|
| Rec ffor a broche of silver (clasp for a cope) | xiiij s. |
|--|----------|

Payments.

| | |
|---|-------|
| Itm for ij lb. of waxe ffor the pascall | xx d. |
| Itm for strikinge the same waxe | ij d. |

| | |
|---|-----------------|
| Itm to Christophor Mills ffor makinge the sepulcre and other things against Ester* | iiij s. viij d. |
| Itm for the boke of the articles | iiij d. |
| Itm ffor a horse to Cant. to bear the certificats | vj d. |
| Itm ffor a lampe glasse | iiij d. |
| Item a lantorne to go in visitacon w th all | viiij d. |
| Itm ffor myn expences & my horse goinge to Cant. to mak certificaths of things provided in the church | xx d. |
| Itm ffor the ymage of Saint Michell | xx s. |
| Itm for carreing whom the same ymage | iiij d. |
| Itm ffor my chargs & my horse goinge to Assheforth to flett home the said ymage (St. Michael, the patron saint) | vj d. |
| Itm at Cranbrok ffor my dinner when we were beffor the comissioners | iiij d. |
| Itm the boke of injuncions | ij d. |
| Itm for a yeard of red sarsnett to make a pixe cloth | iiij s. |
| Itm for a frindge ffor the pixe clothe | ii s. viij d. |
| Itm ffor a skayne of black silke to set on the ffrindge | ij d. |
| Itm ffor a portees ffor the wint ^r tyme | iiij s. iiij d. |

1557.

Paiments.

| | |
|--|-------------|
| First paid to Thomas Cotton for the table upon our Ladye Altare | vj d. |
| Itm paid for mendinge the vestmente, and the crosse clothe | iiij d. |
| Itm to William Glover for a pound of candle | iiij d. ob. |
| Itm to Richard Ricard for makinge the pascall | iiij d. |
| Itm paid to John Anderson for a lampe yron | vj d. |

* In Passion week the bells were not rung because the Apostles then deserted Christ, and lights were extinguished for other mystical reasons; there was also a Maundy procession, with a wooden tomb of Christ called the Paschal, as a mock imitation of betraying our Lord; on Good Friday, creeping to the cross (which was laid upon the ground) upon hands and knees to kiss the feet of it; on Saturday, the Paschal taper was paraded in procession; on Easter day, the office of the Sepulchre was used. See Fosbrooke, 702; 'Antiquities of Smarden,' p. 45.

| | |
|--|-----------------|
| Itm paid for a lampe glasse | iiij d. |
| Itm paid for a sensare & twoo cruetts | viiij s. x d. |
| Itm paid for twoo books called ympuars | iiij s. iiij d. |
| Itm paid to father Sharpe for a litle bell | iiij d. |
| Itm paid for the purse to bere the sacramente in | xvj d. |
| Itm for havinge in the altare stone out of the strete | viiij d. |
| Itm paid for mendinge the cope & the sirplece | iiij d. |
| Itm paid to William Cooke for makinge the tapers before the roode | iiij d. |
| Itm paid to Pelland for a locke & a keye for the founte* | iiij d. |
| Itm laid oute for iiij li. & a halfe of waxe to make the paschall | iiij s. j d. |
| Itm for makinge of the paschall & for strickinge of candles | iiij d. |
| Itm for sowinge one of the velvett upon the aulbe agaynste Ester | iiij d. |

1558.

| | |
|---|-----------------|
| Rec of Harnedenes widowe for twoo yeres farme of the churche craffte | iiij s. iiij d. |
| Itm for a booke that I solde | ij d. |
| Itm for a launterne that I solde | vj d. |

Paiments.

| | |
|---|---------------|
| Itm for three pounce & a halfe of waxe for the pascall | iii s. vj d. |
| Itm for a booke of the procession in Englishe | ij d. |
| Itm twoo newe bookes for the church | vj s. viij d. |
| Itm at the quenes visitacon at Asheforthe | iiij s. v d. |
| Itm for our presentmente & inventorye, writinge & layinge in | xiiij d. |
| Itm for pluckinge downe the highe aulter | xiiij d. |

1559.

Receipts.

| | |
|---|----------------------------|
| Itm rec a gilte chalice of silver w th a patene the weighte of xxiiij ownces iiij qrters at v ^s iiij ^d the ounce | summe vj li. vj s. viij d. |
|---|----------------------------|

* Fonts had covers, which were formerly locked down upon the font for fear of witchcraft. See 'The Structure of Churches,' by Rev. G. A. Poole.

| | |
|--|---------------|
| Itm layde out the xviiij daye of Maie for writinge & settinge up of the roodelothe (<i>sic</i>) clothe & other chargs therof | xiiij s. x d. |
| Itm pad to John Harneden the xxiiij Dec. for defacing of certayne places in the church | ij s. ij d. |

1560.

Receipts.

| | |
|---|-----------|
| Itm rec of Thomas Norton for part of the Rodloft | xx s. |
| Itm rec of George Boycott for old paynted clothes | xviiij d. |

Payments.

| | |
|--|-------|
| Itm pd. for the table of the x comandments | ij s. |
| Itm to Wells widow for a table | xx d. |

1562.

| | |
|---|----------------|
| Itm receaved of John Sadler of Madstone for the chalice over and above the price of the Comu- nyon Cupp | vij s. iiij d. |
| Itm pd. for the booke of abstynence | vij d. |
| Itm pd. for the new booke of homelies | iijs. |

1563.

Receipts.

| | |
|--|---------------|
| Itm rec of John Philpot for ij copes | iiij s. vj d. |
| Itm rec of Willm. Whytt for a bell & a cruett | xvj d. |
| Itm paide for a quart of clarett wyne | iiij d. |
| Itm paide for one Psalter | ix d. |
| Itm paide for a pynt of mustodyne | iiij d. |
| Itm paide for makyng of a doore for a lytle stooll | iiij d. |

1564.

| | |
|---|--------|
| Itm payd more to Ralf Pelland for makyng and setting on of ij payer of Charnayles (hinges) uppon a stoole doore | vj d. |
| Itm payd more for two singinge psallter bookes in meter | xvj d. |

1566.

Item the xj of June to Pellande for sharpening the
 mattocke & for a paire charnels for the goodye
 Lakes pue dore iij d.
 Itm for a quarte of wine basterde vj d.

1568.

Pd. for the Bible & ij psalters xviiij s. viij d.

1572-1573.

Itm laid out for the ringers when the quenes grace
 was here iij s. x d.

Queen Elizabeth must have passed through Smarden, probably on her way to Boughton Malherb. This was three years before she granted a charter for a market.*

1576.

Pd. to John Qusted for whippinge dogs out of the
 churche xij d.

1577.

Paid for a quart of whitt wine, & bred at Hallow-
 tyde† vj d. ob.

1587.

For answeringe to the 34 Articles vj d.

* See F. Haslewood's 'Antiquities of Smarden,' p. 23.

† Hallowmass, the Feast of All Saints. Halowe Thursday, Holy Thursday. (Archaic Dic., p. 430.)